



CONTRATTO PROVINCIALE DI LAVORO

Per gli Operai Agricoli e Florovivaisti
della Provincia di Ancona

09/07/2012

Organizzazioni Professionali Agricole



Confagricoltura
"Unione Provinciale Agricoltori"



Federazione Provinciale *COE DIRATTI*
Coltivatori Diretti



C.I.A. Provinciale

Organizzazioni Sindacali Agricole



FLAI-CGIL



FAI-CISL



UILA-UIL

CONTRATTO PROVINCIALE DI LAVORO
Per gli Operai Agricoli e Florovivaisti
della Provincia di Ancona
del 09/07/2012

VALIDITA' 1° GENNAIO 2012 - 31 DICEMBRE 2015

Nistor Ionut *[Signature]* *[Signature]*

Per le Organizzazioni Professionali Agricole :

Confagricoltura "Unione Provinciale Agricoltori" rappresentata dal presidente Marcello Ferretti, assistito dal direttore Alessandro Alessandrini, dal consulente sindacale Alceste Bartelucci e dai componenti la Delegazione i Sigg.: Pierfrancesco Bartolazzi Menchetti, Enrico Salvadego, Luca Silvestrelli e Rossano Martarelli della Carnj Coop. a r.l., Federico Barbini della Fazi Battaglia s.r.l., Sandro Giuliodori della Tenimenti Angelini s.p.a., Claudio Quattrini della Delegazione Pontificia Santa Casa di Loreto, Learco Perini dell'Opera Pia Mastai Ferretti, Gianni Manzotti dell'Az. Agr. F.lli Manzotti, Simone Sebastiano dell'Azienda Agraria Rocca Priora, Andrea Pieralisi della Tenuta Pieralisi Società Agricola, Fabio Iencinella di Az. Agr. Arca Felice; Sergio Zambelli di Eureka soc. coop. a r.l., Luciano Falappa della Società Agricola Pratomagno, Antonio Trionfi Honorati della società agricola Trionfi Honorati Giuseppe e Giovanna;

Federazione Provinciale Coltivati Diretti

La **Federazione Provinciale Coldiretti Ancona** rappresentata dal Presidente Maurizio Monnati assistita dal direttore Claudio Massaro;

C.I.A. Provinciale

La **Confederazione Italiana Agricoltori - C.I.A. Provinciale di Ancona** rappresentata dal Presidente Evasio Sebastianelli assistito da Profili Roberto

E

Per le Organizzazioni Sindacali Agricole :

La **FAI CISL di Ancona** rappresentata dal Segretario Generale Giuseppe Giorgetti, dai componenti della segreteria Scotto Alessio, Carlo Angeletti, Marina Giardinelli e Marrocchi Andrea dai delegati Cinzia Ceramicola, Bocale Maria Grazia, Anconetani Marco, Kemal Ademi, Tairi Avdi, Giordana Compagnucci, Alberto Grilli, .

La **FLAI CGIL di Ancona** rappresentata dal segretario generale Giorgio Vincenzo Catacchio, dal segretario Grossi Paolo, dalla segretaria Ruggeri Catia e dalla delegazione composta da Liberati Emiliano, Piana Rossella, Tiberi Gilda, Garbi Hichem, Boughalmi Anouar e Osilewe Solomon Sunday

La **UILA UIL di Ancona** rappresentata dal Segretario Provinciale Sbarbati Claudio e dalla Segretaria Apolloni Paola dai delegati aziendali Asani Mendit, Doric Semira, Reyes Figuereo Edys Marlenis, Ahmed Urin, Nistor Ionut .

Si è convenuto, ai sensi del CCNL del 25 Maggio 2010 di rinnovare il Contratto Provinciale di Lavoro per gli operai agricoli e florovivaisti della provincia di Ancona scaduto il 31/12/2011

si stipula quanto segue:

[Signatures]
Reyes Figuereo Edys Marlenis
Doric Semira

[Vertical handwritten notes on the left margin]

[Vertical handwritten notes on the right margin]

OGGETTO ED EFFICACIA DEL CONTRATTO

Il presente contratto collettivo di lavoro regola, su tutto il territorio della provincia di Ancona, i rapporti di lavoro fra le imprese condotte in forma singola, societaria o comunque associata, che svolgono attività agricole, nonché attività affini e connesse - comprese le aziende florovivaistiche e le imprese che svolgono lavori di creazione, sistemazione e manutenzione di verde pubblico e privato - e gli operai agricoli da esse dipendenti.

Il Contratto Collettivo Provinciale di Lavoro di Ancona si applica, inoltre, alle imprese considerate agricole ai sensi dell'art. 2135 del codice civile, del DLgs 228/01, DLgs 99/04, DLgs 101/05 e delle altre disposizioni di legge vigenti, quali a titolo esemplificativo: le aziende ortofrutticole, vitivinicole, oleicole, zootecniche e di allevamento di animali di qualsiasi specie, di allevamento di pesci ed altri organismi acquatici, vitivinicole, funghicole, casearie, tabacchicole, faunistico-venatorie, agrituristiche, di lavorazione - trasformazione - conservazione - commercializzazione dei prodotti agricoli, di servizi e ricerca in agricoltura.

Le norme del presente contratto collettivo provinciale sono operanti, dispongono la loro efficacia direttamente nei confronti dei datori di lavoro e dei lavoratori e sono impegnative per le Organizzazioni contraenti.

DECORRENZA E DURATA DEL CONTRATTO

Il presente Contratto Provinciale, fatte salve le specifiche decorrenze e competenze espressamente riservate al CCNL, ha durata quadriennale e decorre dal 1° gennaio 2012 e scade il 31 dicembre 2015.

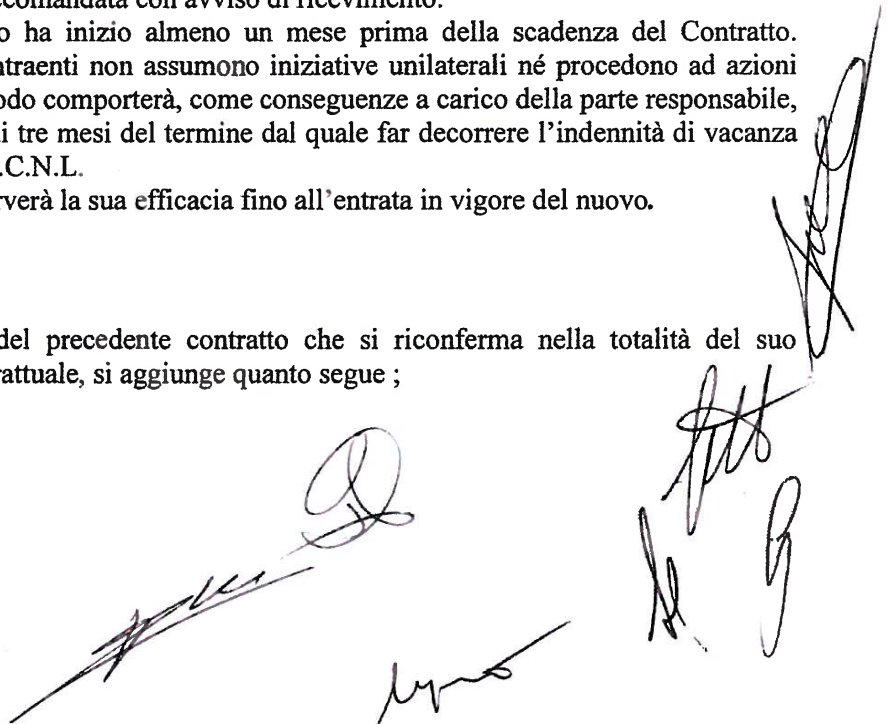
Il Contratto va disdetto da una delle parti contraenti almeno sei mesi prima della scadenza a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento; in caso di mancata disdetta esso si intenderà tacitamente rinnovato di anno in anno.

La parte che avrà data la disdetta dovrà comunicare alla controparte le sue proposte tre mesi prima della scadenza a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

Il negoziato per il rinnovo ha inizio almeno un mese prima della scadenza del Contratto. Durante tale periodo le parti contraenti non assumono iniziative unilaterali né procedono ad azioni dirette. La violazione di tale periodo comporterà, come conseguenze a carico della parte responsabile, l'anticipazione o lo slittamento di tre mesi del termine dal quale far decorrere l'indennità di vacanza contrattuale di cui all'art. 2 del C.C.N.L.

Il presente Contratto conserverà la sua efficacia fino all'entrata in vigore del nuovo.

Ad integrazione dei contenuti del precedente contratto che si riconferma nella totalità del suo articolato e nella efficacia contrattuale, si aggiunge quanto segue ;

The image shows several handwritten signatures in black ink. On the left, there is a long, sweeping signature. In the center, there is a smaller, more compact signature. On the right, there are two distinct signatures, one above the other, with a vertical line extending upwards from the top one.

MERCATO DEL LAVORO

La commissione Paritetica, già costituita dal precedente contratto provinciale, in aggiunta ai compiti ad essa già assegnati, avrà il ruolo di valutare, nell'arco della vigenza contrattuale, gli aspetti occupazionali con la finalità di individuare le forme di incremento dell'occupazione, di stabilizzare l'attività lavorativa degli addetti del settore ai fini anche di una migliore ottimizzazione dell'efficienza aziendale.

CASSA EXTRA LEGEM C.I.L.A.

La CILA continuerà a erogare servizi e prestazioni così come previsto nel contratto provinciale del 2008 e saranno inserite nuove prestazioni con decorrenza 01 luglio 2012.

Le parti convengono che l'articolo 8 del regolamento della CILA verrà modificato ed integrato per quanto concerne le seguenti tipologie di prestazione riferite a :

1) Malattie continuative che superino le 50 giornate di calendario fino al 90% del salario definito già per aree .

2) Ricovero ospedaliero senza intervento chirurgico compreso fra il 2° giorno e il 10° (9 notti)

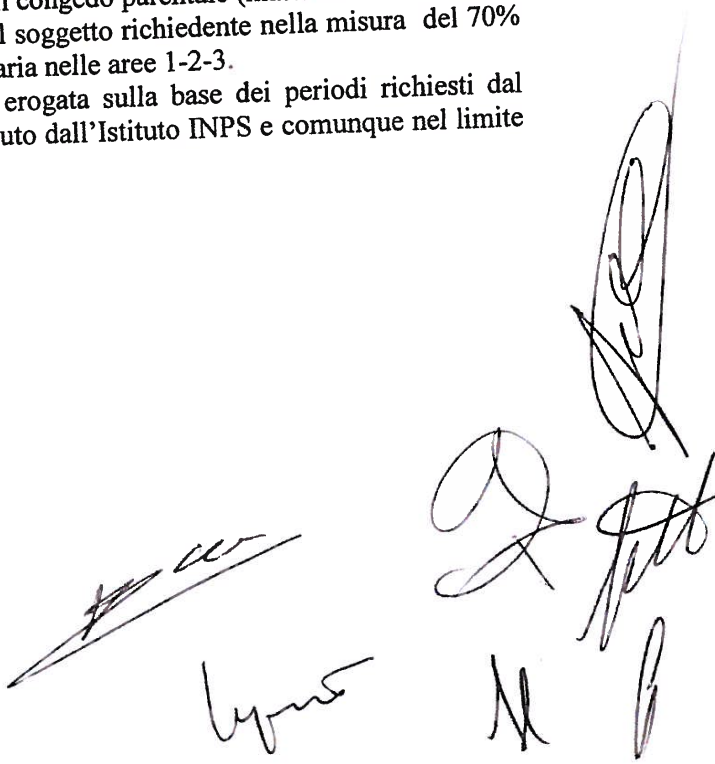
Le prestazioni saranno riconosciute alla stessa stregua della indennità di malattia e saranno quantificate e definite dal regolamento della cassa extralegem.

3) Sussidio per la maternità facoltativa

L'articolo 9 del regolamento CILA che prevede l'integrazione alla maternità in misura fissa aggiungerà anche un sussidio per quanto concerne il congedo parentale (maternità facoltativa).

Tale sussidio sarà rapportato ai periodi richiesti dal soggetto richiedente nella misura del 70% della indennità fissa prevista per la maternità ordinaria nelle aree 1-2-3.

Resta inteso che la indennità di cui sopra verrà erogata sulla base dei periodi richiesti dal soggetto fino ad un massimo del periodo riconosciuto dall'Istituto INPS e comunque nel limite di 3 anni di vita del bambino.

The bottom of the document features several handwritten signatures and initials. On the left, there is a long, sweeping signature. To its right, there are several smaller, more distinct signatures and initials, including what appears to be 'Lyonis', 'N', and 'B'. The signatures are written in black ink on a white background.

AUMENTI SALARIALI OPERAI AGRICOLI E FLOROVIVAISTI

Il Salario Contrattuale Provinciale è incrementato a decorrere dal 01/06/2012 per un importo mensile pari a € 50,00 calcolato sull'operaio livello 4 e quindi riparametrato ; i restanti € 35,00 dal 01/06/2013.

TABELLA SALARIALI OPERAI AGRICOLI

Retribuzione mensile
O.T.I.

AREA	LIVELLO	Retr.Mensile e OTI al 31/5/2012.	Aumento al 01/06/2012	TOT. Al 01/06/2012	PAGA ORARIA al 01/06/2012	Aumento al 01/06/2013	TOT. Al 01/06/2013	PAGA ORARIA al 01/06/2013	SCATTI mensile €.
1°	1° Ex Spec.Super	1.434,315	56,000	1.490,315	8,818	39,000	1.529,315	9,049	12,780
	2° Ex Specializzato	1.369,473	54,000	1.423,473	8,423	38,000	1.461,473	8,648	12,500
2°	3° Ex Qual.Super	1.320,976	52,000	1.372,976	8,124	36,000	1.408,976	8,337	11,930
	4° Ex Qualificato	1.258,316	50,000	1.308,316	7,742	35,000	1.343,316	7,949	11,360
3°	5° A Ex comune	1.197,038	48,000	1.245,038	7,367	34,000	1.279,038	7,568	9,890
	5° Ex comune	1.135,761	46,000	1.181,761	6,993	32,000	1.213,761	7,182	9,890
	6°	1.014,066	41,000	1.055,066	6,243	29,000	1.084,066	6,415	9,890

Retribuzione oraria
O.T.I.

AREA	LIVELLO	Retr.oraria OTI al 31/5/2012	Aumento al 01/06/2012	TOT. Al 01/06/2012	Aumento al 01/06/2013	TOT. Al 01/06/2013
1°	1° Ex Spec.Super	8,487	0,331	8,818	0,231	9,049
	2° Ex Specializzato	8,103	0,320	8,423	0,225	8,648
2°	3° Ex Qual.Super	7,816	0,308	8,124	0,213	8,337
	4° Ex Qualificato	7,446	0,296	7,742	0,207	7,949
3°	5° A Ex comune	7,083	0,284	7,367	0,201	7,568
	5° Ex comune	6,720	0,272	6,992	0,190	7,182
	6°	6,000	0,243	6,243	0,172	6,415

Retribuzione oraria
O.T.D.

AREA	LIVELLO	Retr.oraria OTD al 31/05/2012	Aumento al 01/06/2012	Terzo Elemento 30,44%	TOT. Al 01/06/2012	Aumento al 01/06/2013	Terzo Elemento 30,44%	TOT. Al 01/06/2013
1°	1° Ex Spec.Super	8,487	0,331	2,684	11,502	0,231	0,070	11,803
	2° Ex Specializzato	8,103	0,320	2,564	10,987	0,225	0,068	11,280
2°	3° Ex Qual.Super	7,816	0,308	2,473	10,598	0,213	0,065	10,875
	4° Ex Qualificato	7,446	0,296	2,357	10,099	0,207	0,063	10,369
3°	5° A Ex comune	7,083	0,284	2,243	9,610	0,201	0,061	9,872
	5° Ex comune	6,720	0,272	2,129	9,121	0,190	0,058	9,369
	6°	6,000	0,243	1,900	8,143	0,172	0,052	8,368

TABELLE SALARIALI
FLOROVIVAISTI

Retribuzione mensile O.T.I.

AREA	LIVELLO	Retr. Mensile OTI al 31/05/2012 €.	Aumento al 01/06/12.	TOT. Al 01/06/12	PAGA ORARIA al 01/06/12	Aumento al 01/06/13	PAGA ORARIA al 01/06/13	SCATTI biennali quota mensile €.
1°	1° Ex Spec. Super	1.450,178	56,000	1.506,178	8,912	39,000	9,143	12,780
	2° Ex Specializzato	1.384,444	54,000	1.438,444	8,512	38,000	8,736	12,500
2°	3° Ex Qual. Super	1.336,063	52,000	1.388,063	8,213	36,000	8,426	11,930
	4° Ex Qualificato	1.272,013	50,000	1.322,013	7,823	35,000	8,030	11,360
3°	5° A Ex comune	1.197,037	48,000	1.245,037	7,367	34,000	7,568	9,890
	5° Ex comune	1.146,896	46,000	1.192,896	7,059	32,000	7,248	9,890

Retribuzione oraria O.T.I.

AREA	LIVELLO	Retr. oraria OTI al 31/05/2012.	Aumento al 01/06/2012	TOT. Al 01/06/2012	Aumento al 01/06/2013	TOT. Al 01/06/2013
1°	1° Ex Spec. Super	8,581	0,331	8,912	0,231	9,143
	2° Ex Specializzato	8,192	0,320	8,512	0,225	8,736
2°	3° Ex Qual. Super	7,906	0,308	8,213	0,213	8,426
	4° Ex Qualificato	7,527	0,296	7,823	0,207	8,030
3°	5° A Ex comune	7,083	0,284	7,367	0,201	7,568
	5° Ex comune	6,786	0,272	7,059	0,189	7,248

Retribuzione oraria O.T.D.

AREA	LIVELLO	Retr. oraria OTD al 31/05/2012	Aumento al 01/06/2012	Terzo Elemento 30,44%	TOT. al 01/06/2012	Aumento al 01/06/2013	Terzo Elemento 30,44%	TOT. Al 01/06/2013
1°	1° Ex Spec. Super	8,581	0,331	2,713	11,625	0,231	0,070	11,926
	2° Ex Specializzato	8,192	0,320	2,591	11,103	0,225	0,068	11,397
2°	3° Ex Qual. Super	7,906	0,308	2,500	10,714	0,213	0,065	10,992
	4° Ex Qualificato	7,527	0,296	2,381	10,204	0,207	0,063	10,474
3°	5° A Ex comune	7,083	0,284	2,243	9,610	0,201	0,061	9,872
	5° Ex comune	6,786	0,272	2,148	9,206	0,189	0,058	9,453

UNA TANTUM

Agli operai agricoli e florovivaisti a tempo indeterminato che risultano assunti alla data del 01/01/2012 verrà riconosciuto un "una tantum" omnicomprensivo pari a:

€ 200,00 (Euro duecento/00) per tutti i livelli indipendentemente dall'area e dal livello di appartenenza
Tali importi saranno rapportati ai mesi di effettiva occupazione dal 01/01/2012 al 31/05/2012.

Agli operai agricoli e florovivaisti a tempo determinato che hanno maturato giornate lavorative nel periodo dal 1/1/2012 al 31/05/2012 spetta l'indennità giornaliera come segue:

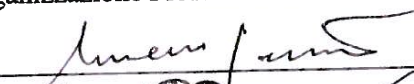
€ 1,538 (Euro 1/538) per le giornate prestate nel periodo dal 1/1/2012 al 31/5/2012 indipendentemente dall'area e dal livello di appartenenza.


Gli importi di cui sopra saranno corrisposti in 2 tranches pari al 50% , la prima con la retribuzione di giugno 2012 e la seconda trance entro il mese di dicembre 2012 .

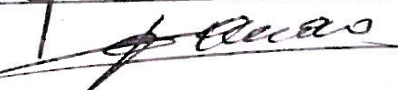
Le parti si impegnano ad effettuare la stesura definitiva del contratto entro il 30/09/2012

Letto, approvato e sottoscritto , dalle parti.
Jesi, li 09 Luglio 2012.

Organizzazione Professionali










Organizzazione Sindacali

